

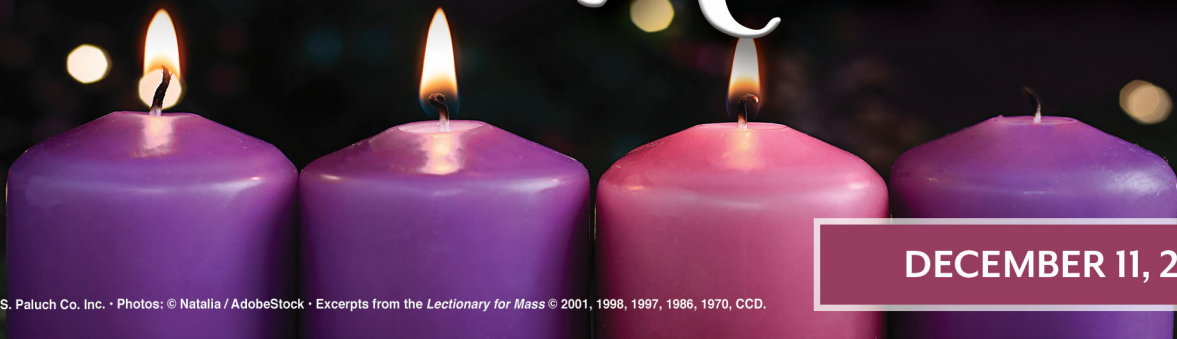


St. Justin Martyr Catholic Church

Misión del Sagrado Corazón

**THIRD
SUNDAY OF**

Advent



DECEMBER 11, 2022

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Natalia / AdobeStock • Excerpts from the Lectionary for Mass © 2001, 1998, 1997, 1986, 1970, CCD.

“Go and tell John what you hear and see:
the blind regain their sight, the lame walk, lepers are cleansed,
the deaf hear, the dead are raised, and the poor have the good news proclaimed to them.”

MATTHEW 11:4-5

CLERGY | CLERO

Rev. Sergio Ramos

Pastor/Párroco

Rev. Alejandro Nicolat

Parochial Vicar/Vicario Parroquial

Rev. Venancio Amidar

Parochial Vicar/Vicario Parroquial

Rev. Msgr. Kerry Beaulieu

In residence/En residencia

Rev. John Monestero

In residence/En residencia

Deacon Jose Ferreras

Deacon Kalini Folau

Deacon Ramon Leon

Deacon Carlos Navarro

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

Saturday Vigil/ Sábado de Vigilia:

5:00 PM (English), 7:00 PM (Spanish)

Sunday/Domingo:

7:00 AM, 11:00 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 1:00 PM & 7:00 PM (Español)

Monday-Saturday:

7:00 AM (English)

First Saturday of the Month

Mass with Anointing of the sick: 7:00 AM (English)

Lunes-Viernes:

7:00 PM (Español)

Hora Santa:

Jueves, 8:00 PM (Español)

CONFESSIONS

CONFESIONES

Saturday/Sábado:

3:30-4:30 PM

(English & Spanish)

Miércoles:

5:00-6:00 PM

(Spanish Only)



Address: 2050 West Ball Road, Anaheim, CA 92804 - **Phone:** (714) 774-2595

Fax: 714-988-6547 - **Email:** info@saintjustin.org - WWW.SAINTJUSTIN.ORG

Office Hours: Mon-Fri: 9:00AM-5:45PM (closed for lunch 1-2 PM) Sunday: 8:30AM-1:30PM

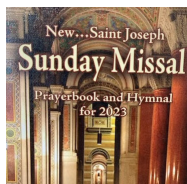
Misión del Sagrado Corazón - 10852 Harcourt Ave, Anaheim, CA 92804



Join us for this week's meetings and events

Acompañenos en las juntas y eventos de esta semana

<u>Monday,</u> <u>December 12</u>	<u>Tuesday,</u> <u>December 13</u>	<u>Wednesday,</u> <u>December 14</u>	<u>Thursday,</u> <u>December 15</u>	<u>Friday,</u> <u>December 16</u>	<u>Saturday,</u> <u>December 17</u>
<i>Our Lady of Guadalupe</i> -Mañanitas 4:00 am Mass 5:00 am	<i>*Rosario Divina Misericordia</i> 3:00pm -Iglesia	<i>*Rosario Divina Misericordia</i> 3:00pm -Iglesia	<i>Alianza de Amor</i> 6:30pm -Stewardship rm	<i>Simbang Gabi</i> 4:30 am -St. Justin Church	<i>Simbang Gabi</i> 4:30 am -St. Justin Church
<i>*Rosario Divina Misericordia</i> 3:00pm -Iglesia	<i>Adult Choir</i> 6:00pm -Hope room	<i>*Confesiones español</i> 5:00pm -Iglesia	<i>Confirmation</i> 6:30pm -St. Justin	<i>Catecismo</i> 6:30pm -St. Justin	<i>SVD Food distribution</i> 8:00 am -parking lot
<i>Legion of Mary</i> 4:45pm -Garden room	<i>*Encuentro Matrimonial</i> 7:00pm -Mision Salon 1 y 2	<i>Our Lady of Perpetual Help</i> 6:00 pm -Church	<i>Hora Santa</i> 7:30pm -Church	<i>Coro Grupo de Oracion</i> 7:00pm -Hospitality rm	<i>Faith Formation Christmas Program</i> 2:00pm -Church
<i>Adult Choir</i> 6:00pm -Hope room	<i>*Caminando con Jesucristo</i> 7:00pm -Salon Charity	<i>Faith Formation</i> 6:30pm -St. Justin		<i>Jovenes Para Cristo</i> 7:00pm -Mision salon 0	<i>CONFESSIONS</i> English and Spanish 3:30pm -Church
<i>Joyas (bilingual)</i> 7:00pm -Parish hall		<i>RCIA</i> 6:30pm -Mission			<i>Sri Lanka Community</i> Christmas Carols 3:00pm -Mission
<i>Brotherhood of St. Dimas</i> 7:00pm -Parish Center Chapel <i>*Jovenes para Cristo</i> 7:00pm -Mision - salon 1,2,3,4					<i>Posadas</i> 6:15 pm -Iglesia



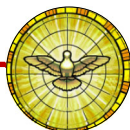
2023
Missals for sale at the Parish office for \$5 also available in Spanish

Christmas Tree and Poinsettias

We invite parishioners and families to donate a Christmas tree or poinsettias for our Advent and Christmas church environment. Christmas trees will be labeled with the family name or in memory of someone. Please call Patty to make arrangements at 714-487-1091. Thank you.

This Weeks Masses (English)

DATE	MASS	INTENTIONS	LITURGICAL DAY	READINGS	<i>We pray for the sick and those who care for them:</i>
Monday December 12	7:00 AM	Dang Hoa John Baptist ☩	Our Lady of Guadalupe	Zec 2:14-17 Jdt 13:18bcde, 19; Lk 1:26-38	<i>Shirley Hunt, Ramon Onofre, Maria Gomez, Mike Leon, Carmen Delgado, Julie Stroma, Irma Alcaraz, Anthony Stroma, Kari-Jo Morrow, Vilma Encarnacion, Carl Herriestad, Rosa Vargas, Maria Olivo, Yadira Toledo Ramirez, Maria Olivo, Max Ortiz, Irene Pfeifer, Maria Cortes</i>
Tuesday December 13	7:00 AM	Jan Kissling ☩	St. Lucy	Zep 3:1-2, 9-13; Ps 34:2-3, 6-7, 17-19, 23; Mt 21:28-32	<i>For all battling Covid-19 and for those in harm's way especially those in service to our country and community.</i>
Wednesday December 14	7:00 AM	Jose Mari Grau	St. John of the Cross	Is 45: 6b-8, 18, 21b-25; Ps 85:9ab, 10-14; Lk 7:18b-23	
Thursday December 15	7:00 AM	Teresa Hao Plam		Is 54:1-10; Ps 30:2, 4-6, 11-12a, 13b; Lk 7:24-30	
Friday December 16	7:00 AM	Charly Braz ☩	Las Posadas begins	Is 56:1-3a, 6-8; Ps 67:2-3, 5, 7-8; Jn 5:33-36	
Saturday December 17	7:00 AM	For All Sould of Ligion of Mary ☩		Gn 49:2, 8-10; Ps 72:1-4ab, 7-8, 17; Mt 1:1-17	
	5:00 PM	Mike & Virginia Leon			LECTORS
Sunday December 18	7:00 AM	Jan Kissling ☩	Fourth Sunday of Advent;	Is 7:10-14; Ps 24:1-6; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24	Summy
	11:00 AM	Ernest G Spiro ☩			Gassman / Corral
	5:00 PM	Parish Intention			David / Tesoro
					Alba



Phone Numbers and Information

St. Justin Martyr Parish
website: www.saintjustin.org
Twitter: @StJustinCA

School Office: 714-772-4902
www.sjm-k8.com

Faith Formation Office: See page 8

St. Vincent de Paul help line:
 714-603-0319

Diocese of Orange: rcbo.org
OC Catholic newspaper:
occatholic.com

United States Conference of Catholic Bishops: usccb.org

My Parish App: Available free in the App Store or Google Play. Features include prayers, homilies, Mass and Confession Schedule and more.

Advent: A Time of Preparation

During the Time of Advent we are called to prepare our hearts for the coming of Jesus, the Emmanuel. This coming is not only for anticipation or recalling the birth of Jesus more than two thousand years ago, but also the preparation of his second coming when he will come in all his glory.

As Catholics we are not yet singing Christmas Carols, our song is prayer for Jesus to come into our heart, into our lives, into our world. To help us better prepare for his coming, please take advantage of our Penance Services and our daily Masses.

Penance Service

Bilingual
 December 19, 7:00pm
 December 22, 7:00pm

Weekday Mass

7:00 am English

Simbang Gabi

Dawn Mass in English
 December 16-24,
 5:00am

TIME OF PREPARATION

*This life is the time of our preparation for our future state.
 Our souls will continue for ever what we make them in this world.*

—John Tillotson, Archbishop of Canterbury



© J. S. Paluch Co., Inc.

Starting January 7, 2023, the Anointing of the Sick Mass will change its schedule to 7:00 a.m.

“The Eucharist is the highway to heaven.”

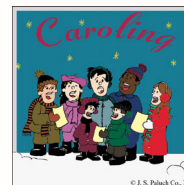
- BL. CARLO ACUTIS

rcbo.org/revival



CHRISTMAS EVE DEC. 24
 Children's Mass 5:00 PM

CHRISTMAS CAROL CONCERT
 11:15 PM in the church



CHRISTMAS DAY DEC. 25
 12:00 AM (midnight)
 7:00 AM
 11:00 AM

Blessing of Holy Family Statue with Bishop Thomas

On **Sunday, December 18** we will officially have the blessing of the Holy Family statue. Mass will be at 11 am with the blessing immediately after. We will also be having our grand reopening of our newly renovated Faith and Hope rooms. Refreshments will be served in these rooms.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Third Sunday of Advent

Good news is good news is . . . Today's messages from Isaiah (prophetic ancestor of John the Baptist and Jesus of Nazareth) and James (spiritual offspring of John and Jesus) both have messages that resonate across the five centuries that separate them: hope in the coming power and presence of God. Isaiah was attempting to comfort and encourage the people of Israel in geographic and spiritual exile. Their exile will end, Isaiah says, with God's presence shown forth through spectacular occurrences in nature. James likewise has a community in need of encouragement and hope, since they despair over the delayed parousia, the final coming of God in glory. In the meantime, James urges patient endurance. Until Jesus returns, they ought to persist without complaint, with the lives of the prophets as their guide. Then will come the time of sight, and healing, and life and . . . Good News for the poor!

PATIENCE . . . NOW!

A friend walked me through his newly planted garden to help me see how it would look in spring. He finally stopped and said, "You can't picture any of this, can you?" I couldn't until I saw it in full bloom the following springtime. Then I could understand why he planted the seeds where he had. Then I saw the beauty and bounty that his planting represented. "Tell John what you hear and see," Jesus says to John's disciples. The signs of the Messiah proclaimed by the prophets are beginning to bloom. Look and see! Hear the singing of those once mute and the rejoicing of the crowds who witness these works. The beauty and the bounty of our generous God are all around.

JUST IMAGINE

James wrote to a community experiencing hardship, like the exiled Israelites in today's first reading. Isaiah and James exhort people to trust that they will see God's presence in their midst once again, so be patient. That's easier said than done, isn't it? Saint Francis de Sales says to be patient with everyone, and most of all with ourselves. Patience means accepting suffering and delay without becoming angry or upset. Easier said than done. Praying for this virtue each day, sometimes often throughout the day, does help. Breathe in the Spirit of God and say, "Give me patience, Lord." Then exhale anger, upset, and impatience. Staring at a garden won't make a shoot spring up any faster; however, giving thanks for the seed, the water, the soil, and the Giver of all life can deepen our trust that the garden will grow. So be patient. Rejoice always. See and be the signs of God's beauty and bounty in our world today.

Today's Readings

Is 35:1-6a, 10

Ps 146:6-7, 8-9, 9-10;

Jas 5:7-10

Mt 11:2-11

SJMC Filipino Community
request your honor to join us in our
centuries old Filipino tradition
of

Simbang Gabi 2022

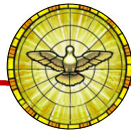
God be our light!
Pinagpala Upang Ipamahagi Ang
Liwanag ni Kristo

December 16th - December 24th
at 5:00 a.m.
Fr. Ven Amidar/Presiding Priest

Everyone is welcome to attend
Refreshments to follow after the
mass



THANK YOU FOR YOUR DONATION TO
THE RELIGIOUS RETIREMENT COLLEC-
TION. WE ARE BLESSED TO HAVE YOU
AS A DONOR AND KNOW THAT YOU
CARE ABOUT THE RELIGIOUS RETIRED
AS MUCH AS WE DO.



OUR FASCINATING FAITH

Our Lady of Guadalupe (December 12)

Our Lady of Guadalupe, Patroness of the Americas, first appeared to Cuauhtlatzin (Juan Diego) on December 9, 1531 while he was on his way to a Eucharistic celebration in Tlatelolco, Mexico. The Virgin addressed him by his indigenous name, asking him to go to the palace of Archbishop Zumárraga to request that a shrine be erected there at the site of the apparition, in Tepeyac, so as to share her love and compassion for all believers. Juan Diego did so, but the archbishop did not believe him, demanding proof of his story and of the Lady's identity. He returned to Our Lady daily, and on December 12, he conveyed to her the archbishop's request for proof. She showed him Castilian roses blooming there through the stony ground despite the winter's cold. He picked the flowers and carried them in his tilma (mantle) to the archbishop. When he unfolded his tilma to present the roses, Mary's image was imprinted on the mantle! Her blue sash and the flower over her womb were traditional Aztec symbols of pregnancy and new life. But her features were those of a mestiza, indicating mixed Aztec-European heritage. Thus Our Lady of Guadalupe remains the enduring icon of unity-in-diversity, the fruit of our one baptism into Jesus, her Son.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

NUESTRA FASCINANTE FE

Nuestra Señora de Guadalupe (12 de diciembre)

Nuestra Señora de Guadalupe, Patrona de las Américas, se apareció por primera vez a Cuauhtlatoatzin (Juan Diego) el 9 de diciembre de 1531 aunque se dirigía a una celebración eucarística en Tlatelolco, México. La Virgen se dirigió a él por su nombre indígena, pidiéndole que fuera al palacio del arzobispo Zumárraga para solicitar que se erigiera allí un santuario en el lugar de la aparición, en el Tepeyac, para compartir su amor y compasión con todos los creyentes. Juan Diego lo hizo, pero el arzobispo no le creyó, exigiendo pruebas de su historia y de la identidad de la Señora. Volvió a la Virgen a diario, y el 12 de diciembre le transmitió la petición de pruebas del arzobispo. Ella le mostró rosas castellanas que florecían allí a través del suelo pedregoso a pesar del frío del invierno. Él recogió las flores y las llevó en su tilma (manto) hasta el arzobispo.

Cuando desplegó su tilma para presentar las rosas, ¡la imagen de María quedó impresa en el manto! Su faja azul y la flor sobre su vientre eran símbolos aztecas tradicionales de embarazo y nueva vida. Pero sus rasgos eran los de una mestiza, indicando una herencia mixta azteca-europea. Así, Nuestra Señora de Guadalupe sigue siendo el icono perdurable de la unidad en la diversidad, el fruto de nuestro único bautismo en Jesús, su Hijo.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc

Apariciones

Domingo 12 de Diciembre, a las 8:30 pm

Celebración Guadalupana

Horario de Misas Lunes 12 de diciembre.

- ♦ 12:00 AM—Misa
- ♦ 4:00 AM—Mañanitas
- ♦ 5:00 AM—Misa





Tercer Domingo de Adviento

La Buena Nueva es la buena noticia es . . . Los mensajes de hoy de Isaías (antepasado profético de Juan el Bautista y de Jesús de Nazaret) y de Santiago (retoño espiritual de Juan y de Jesús) tienen ambos mensajes que resuenan a través de los cinco siglos que los separan: la esperanza en el poder y la presencia de Dios que se avecina. Isaías intentaba consolar y animar al pueblo de Israel en el exilio geográfico y espiritual. Su exilio terminará, dice Isaías, con la presencia de Dios mostrada a través de acontecimientos espectaculares en la naturaleza. Santiago también tiene una comunidad necesitada de ánimo y esperanza, ya que se desespera por el retraso de la parusía, la venida final de Dios en gloria. Mientras tanto, Santiago exhorta a la paciencia. Hasta que vuelva Jesús, deben persistir sin quejarse, con la vida de los profetas como guía. Entonces llegará el tiempo de la vista, la curación, la vida y . . . ¡Buenas noticias para los pobres!

PACIENCIA . . . ¡AHORA!

Un amigo me paseó por su jardín recién plantado para ayudarme a ver cómo quedaría en primavera. Al final se detuvo y dijo: “No puedes imaginarte nada de esto, ¿verdad?” No podía hasta que lo vi en plena floración la primavera siguiente. Entonces pude entender por qué plantó las semillas donde lo hizo. Entonces vi la belleza y la abundancia que su plantación representaba. “Cuenten a Juan lo que escuchan y ven”, dice Jesús a los discípulos de Juan. Los signos del Mesías anunciados por los profetas empiezan a florecer. ¡Miren y vean! Escuchen el canto de los que antes eran mudos y el regocijo de las multitudes que son testigos de estas obras. La belleza y la generosidad de nuestro Dios generoso están por todas partes.

IMAGENES

Santiago escribió a una comunidad que pasaba por dificultades, como los israelitas exiliados de la primera lectura de hoy. Isaías y Santiago exhortan a la gente a confiar en que volverán a ver la presencia de Dios en medio de ellos, así que tengan paciencia. Es más fácil decirlo que hacerlo, ¿verdad? San Francisco de Sales dice que hay que tener paciencia con todos, y sobre todo con nosotros mismos. La paciencia significa aceptar el sufrimiento y la demora sin enfadarse o molestarse. Es más fácil decirlo que hacerlo. Rezar por esta virtud cada día, a veces con frecuencia a lo largo de la jornada, sí ayuda. Inspira el Espíritu de Dios y di: “Dame paciencia, Señor”. Luego exhala la ira, el malestar y la impaciencia. Mirar fijamente un jardín no hará que un retoño brote más rápido; sin embargo, dar gracias por la semilla, el agua, la tierra y el Dador de toda vida puede profundizar nuestra confianza en que el jardín crecerá. Así que ten paciencia. Alégrate siempre. Veán y sean los signos de la belleza y la generosidad de Dios en nuestro mundo actual.

Lecturas de hoy:

Is 35:1–6a, 10

Sal 146 (145):6–7, 8–9, 9–10

Sant 5:7–10

Mt 11:2–11

Bendición de la estatua de la Sagrada

Familia con el obispo Thomas El **domingo 18 de diciembre** tendremos oficialmente la bendición de la estatua de la Sagrada Familia. La misa será a las 11 am con la bendición inmediatamente después. También tendremos nuestra gran reapertura de nuestras habitaciones Faith and Hope recientemente renovadas. En estas salas se servirán refrigerios.

Padre Pancho



"Observando esto me hace sentir que hay veces cuando siendo un párroco es como ser una piñata."





Parroquia de San Justino Mártir

Tercer Domingo de Adviento



Misión del Sagrado Corazón

11 de Diciembre de 2022



Misal Annual 2023 ahora disponible en la oficina parroquial por \$7. Lecturas de cada domingo, reflexiones, oraciones y mucho más.

"La Eucaristía es la carretera al cielo."

BEATO CARLO ACUTIS

rcbo.org/revival



GRACIAS POR SU DONACIÓN A LA COLECTA DE JUBILACIÓN RELIGIOSA. TENEMOS LA SUERTE DE TENERTE COMO DONANTE Y SABEMOS QUE TE PREOCUPAS POR LOS RELIGIOSOS JUBILADOS TANTO COMO NOSOTROS.



POSADAS
Dic. 16-23 a 6:15 PM

NOCHE BUENA DIC. 24
8:00 PM

CHRISTMAS DAY DEC. 25
9:00 AM
1:00 AM

© J. S. Paluch Co., Inc.



A partir del 7 de enero de 2023, la Misa con Unción de los Enfermos cambiará su horario a las 7:00 a.m.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Misas de la Semana (español)

DÍA	MISA	INTENCIÓN	DÍA LITURGICO	LECTURAS
Lunes Diciembre 12	7:00 PM	Nuestra Señora de Guadalupe	Nuestra Señora de Guadalupe	Zac 2:14-17 Jdt 13:18bcd, 19; Lc 1:26-38
Martes Diciembre 13	7:00 PM	Maria Guadalupe Zavedra	Santa Lucía	Sof 3:1-2, 9-13; Sal 34 (33):2-3, 6-7, 17-19, 23; Mt 21:28-32
Miércoles Diciembre 14	7:00 PM	Yaritza Hernandez y Animas del Purgatorio ☩	San Juan de la Cruz	Is 45: 6b-8, 18, 21b-25; Sal 85 (84):9ab, 10-14; Lc 7:18b-23
Jueves Diciembre 15	7:00 PM	Por todos los Sacerdotes		Is 54:1-10; Sal 30 (29):2, 4-6, 11-12a, 13b; Lc 7:24-30
Viernes Diciembre 16	7:00 PM	Animas del purgatorio ☩	Primer día de las Posadas	Is 56:1-3a, 6-8; Sal 67 (66):2-3, 5, 7-8; Jn 5:33-36
Sábado Diciembre 17	7:00 PM	Paula Garcia, Porfirio y Encarnacion Casillas ☩		
Domingo Diciembre 18	9:00 AM	Intencion Parroquial	Cuarto Domingo de Adviento	Is 7:10-14; Sal 24 (23):1-6; Rom 1:1-7; Mt 1:18-24
	1:00 PM	Josefina Bastida ☩		
	7:00 PM	Paula Garcia, Rosario y Miguel Gomez, Jose y Porfirio Casillas ☩		



Office Hours /Horario de Oficina

Sunday/ **Domingo**: CLOSED

Monday/ **Lunes**: CLOSED

Tuesday/ **Martes**: 2:00pm - 6:00pm

Wednesday/ **Miercoles**: 1:00pm - 7:30pm

Thursday/ **Jueves**: 1:00pm - 7:30pm

Friday/ **Viernes**: 1:00pm - 7:30pm

Saturday/ **Sabado**: 9:00am - 12:00pm

(only opened 1st and 3rd Saturday of the month)

(solo abierto el 1ro y 3er sábado del mes)

Faith Formation email:

faithformation@saintjustin.org

Office Number: (714) 535-6111



Important dates:

*Invitation for all confirmation student's 1st and 2nd year for the Advent Penance Service

December 19th and December 22 at 7:00 PM (bilingual)

*Christmas Program Dec 17th 10am-1pm

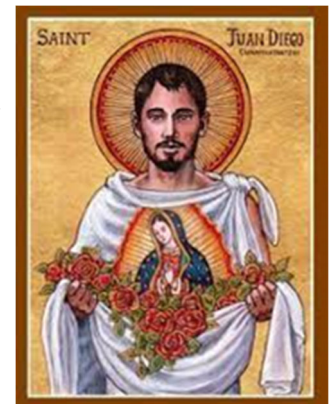
The Third Sunday of Advent: Join us on this 3rd Sunday of Advent time called "Gaudete Sunday" meaning rejoice with a pink candle.



St. Juan Diego

According to tradition, Mary appeared to Juan Diego, who was an Aztec convert to Christianity, on December 9 and again on December 12, 1531. During her first apparition she requested that a shrine to her be built on the spot where she appeared, Tepeyac Hill (now in a suburb of Mexico City)

Según la tradición, María se apareció a Juan Diego, un azteca convertido al cristianismo, el 9 de diciembre y nuevamente el 12 de diciembre de 1531. Durante su primera aparición, pidió que se le construyera un santuario en el lugar donde apareció, Tepeyac. Hill (ahora en un suburbio de la Ciudad de México)



CHURCH NAME AND ADDRESS

St. Justin Martyr Church #018477
2050 West Ball Road
Anaheim, California 92804

PHONE

714-774-2595 Cell 714-225-7269

CONTACT PERSON

Alejandra Rivas

EMAIL ADDRESS

arivas@saintjustin.org

SOFTWARE

Microsoft Publisher 2016
Adobe Acrobat Standard 2017
Windows 10

PRINTER

Kyocera CS 5501i KX

TRANSMISSION TIME

December 9, 2022 10 a.m.

SUNDAY DATE OF PUBLICATION

December 11, 2022

NUMBER OF PAGES SENT

1 through 9

SPECIAL INSTRUCTIONS

Please Print amount of 1,500 bulletins.